

Abschlussprüfung 2001

an den Realschulen in Bayern

ENGLISCH

READING COMPREHENSION

Zu- und Vorname:.....

Klasse:.....

	Listening Compr. Test	+	Reading Compr. Test	=	Total:	Mark:	Signature: _____
First Examiner:	<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Second Examiner:	<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	
	(max. 30 points)		(max. 120 points)		(max. 150 points)		

HARRY POTTER - AND THE LADY OF THE MAGIC PEN



UNDERSTANDING THE TEXT

Which heading fits which paragraph best? Write the letters (A, B, C, D, E, F) behind the headings in the boxes. There are more headings than you need. Choose each letter only **once**.

- | | | | |
|--|----------------------|---------------------------------------|------------------------|
| 1 Successful and buying lots of things | <input type="text"/> | 5 A world of magic is being developed | <input type="text"/> |
| 2 Unemployed woman with baby child | <input type="text"/> | 6 Who will play the leading parts? | <input type="text"/> |
| 3 Finished at last to be printed | <input type="text"/> | 7 The death of Harry Potter | <input type="text"/> |
| 4 Living in Portugal | <input type="text"/> | 8 Rich within three years | <input type="text"/> 6 |

FINISH THESE SENTENCES USING THE INFORMATION FROM THE TEXT.

- 9 Hogwarts is a school where _____
 _____ 1/1
- 10 The Harry Potter novels have sold faster _____
 _____ 1/1
- 11 Rowling thinks she isn't very good at _____
 _____ 1/1

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------



ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS ON THE TEXT.
Write complete sentences.

12 Where did Rowling live in 1995? (two details)

2/1

13 In what way has Rowling's life changed since 1995? (two items)

2/1

14 What can Harry do that Rowling couldn't do as a child?

1/1

15 Why was 1997 a lucky year for Bloomsbury?

1/1

ADDITIONAL QUESTIONS AND STATEMENTS

Write complete sentences. You may get one extra point for each answer.

16 Which other modern success story do you know? What's so special about it?

+1

2/4

17 What do you prefer, watching TV or reading books? Give two reasons.

+1

2/4

WHICH EXPRESSION FROM THE TEXT IS EXPLAINED HERE?

18 A _____ is a place to live that consists of a set of rooms. 1

19 An _____ is a person who hates another person. 1

20 A _____ is a person who gives instructions to a film crew. 1

VOCABULARY

The following words have various meanings. Which of the meanings given in the dictionary is the one used in the text? Tick ✓ the number with the **best** German translation.

- | | | |
|--|--|---|
| <p>21 like (line 10) [...]
 adj. 1. <i>vergleichend</i>: wie
 2. typisch
 3. <i>in Aussehen, Wesen usw.</i>: ähnlich
 n. 4. Neigung, Vorliebe
 v. 5. gern haben, mögen</p> | <p>22 kind (line 12) [...]
 n. 1. <i>von Mensch</i>: Wesen
 2. Art, Sorte
 adj. 3. <i>Größe</i>: herzlich
 4. <i>Person</i>: freundlich, lebenswürdig
 5. gut</p> | <p>23 publish (line 24) [...]
 v. 1. verlegen, herausbringen (<i>Buch usw.</i>)
 2. (<i>Firma usw.</i>) bekannt geben, bekannt machen (<i>Zahlen usw.</i>)
 3. eröffnen
 4. erscheinen</p> <p style="text-align: right;">3</p> |
| <p>24 change (line 26) [...]
 n. 1. Veränderung
 2. Abwechslung, etwas Neues
 v. 3. wechseln, (ver)tauschen
 4. <i>bei Bus, Bahn, Flugzeug</i>: umsteigen
 5. wickeln (<i>Baby</i>)</p> | <p>25 stuff (line 34) [...]
 n. 1. <i>bes. übertragen</i> Stoff, Material
 2. <i>umg.; allg.</i>: Zeug, Sachen
 v. 3. (aus)stopfen (<i>Kissen usw.</i>),
 4. (hinein)stopfen (<i>into in</i>)
 5. <i>beim Kochen</i>: füllen (<i>Ente usw.</i>)</p> | <p>26 copy (line 39) [...]
 n. 1. Kopie, Abschrift
 2. Exemplar (<i>eines Buchs usw.</i>)
 3. Nachbildung, Kopie (<i>eines Kunstwerks</i>)
 v. 4. <i>bei Prüfung</i>: abschreiben (<i>from</i>)
 5. nachmachen,</p> <p style="text-align: right;">3</p> |

PARAPHRASE THE WORDS OR EXPRESSIONS IN BRACKETS FROM THE TEXT.

Do not change the meaning of the sentences.

- 27** J. K. Rowling is _____ on a piece of paper. 1/1
 (scribbling some notes, lines 4/5)
- 28** The young woman _____ 1/1
 (is poor, line 9)
- 29** I _____ 1/1
 (enjoy spending money, line 26)

USE WORDS FROM THE SAME FAMILIES AS THE ONES IN BRACKETS TO COMPLETE THE SENTENCES.

- 30** She finally found a _____ in the coffee shop. 1
 (sitting, line 4)
- 31** The author seems to have expert _____ about the world of magic. 1
 (know, line 20)
- 32** The director _____ in finding an actor for the role. 1
 (successful, line 28)
- 33** Harry doesn't know if the story of his parents' death is _____. 1
 (truth, line 30)

EXPLAIN THE FOLLOWING EXPRESSIONS AS USED IN THE TEXT. Write complete sentences.

- 34** single mother (line 10): _____ 1/2
- 35** secret (line 18): _____ 1/2





COMPLETE THE FOLLOWING TEXT. Use the correct form of the words in brackets and find words of your own to replace the question marks.

Harry Potter and his friend on their way to school

This is an episode from the second Harry Potter book. After their summer holiday, Harry Potter and his friend Ron want to go back to their school (Hogwarts) by train.

Harry had _____ the Hogwarts Express last year. The main problem was to **1**
 36 (catch)

get onto platform nine and three quarters, _____ normal people couldn't see. **1**
 37 (???)

What the young wizards had to do was walk through the solid barrier between platforms nine and ten. It didn't hurt but it _____ so that none of the muggles **3**
 38 (have to, do, careful)

(= normal people) noticed them disappearing. "Let's go together, we've only got a minute," Ron said to Harry. Harry wheeled his trolley towards the barrier. A few feet away from it, they started to run and – CRASH - both trolleys _____ the barrier and bounced backwards. **1**
 39 (hit)

People all around them stared and a guard shouted: "What the hell _____?" **1**
 40 (you, do)

They couldn't get through and _____ why. Harry looked up at the **1**
 41 (not, know)

big clock in the station: "Five seconds ... four ... three ... two ... one ...

Now we _____ our train." They felt _____ **2**
 42 (miss) 43 (awful)

What _____ if they didn't get to school in time? They looked _____ **2**
 44 (happen) 45 (???)

People were still watching them. But then suddenly an idea came _____ Ron's mind: **1**
 46 (???)

"The car! You know, we've got a magic car. We can **fly** to school by car! Come on, let's go. If we hurry, we _____ the Hogwarts Express through the sky." **2**
 47 (be able, follow)

After a while the whole of London lay smoky and glittering below them. It was a different world.

The wheels of the car dived _____ the clouds. Every now and then they **1**
 48 (???)

_____ the train below them. It looked _____ a red snake. "All we've got **2**
 49 (see) 50 (???)

to worry _____ now are aeroplanes," said Ron. They looked at _____ **2**
 51 (???) 52 (???)

and started to laugh; for a long time they couldn't stop.



Abschlussprüfung 2001

an den Realschulen in Bayern

ENGLISCH

READING COMPREHENSION

Zu- und Vorname:.....

Klasse:.....

TRANSLATE INTO GERMAN.

Here comes Harry



- 53 It was not easy for Daniel Radcliffe from England to explain to his mum and dad that he wanted to become an actor.

2

- 54 Two years ago he decided to apply for a role in the TV film *David Copperfield*, but his parents said 'no'.

2

- 55 Daniel begged his parents until they finally let him have his way.

3

- 56 And now the 12-year-old British schoolboy has been picked to play the leading part of Harry Potter, one of the most challenging tasks a child actor could ever get.

4

- 57 At times, Joanne K. Rowling, the author, had doubted that they would ever find anyone really suitable.

3

- 58 But Daniel's looks and behaviour perfectly fit her image of Harry Potter.

3

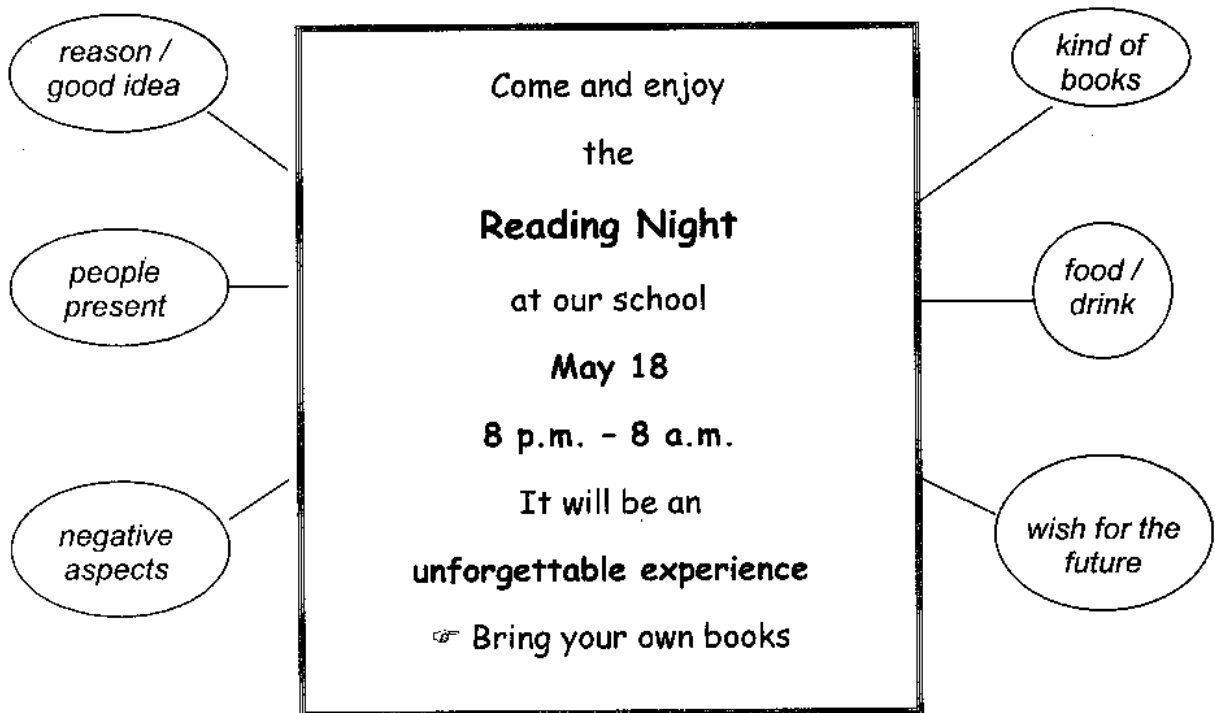
GUIDED WRITING

You only have to do **one** of the following two tasks. Write your answer in **about 130** words on the opposite page, putting **A** or **B** in the box.

Important: **First** read both tasks, **then** decide whether you want to answer **A** or **B**. If you want to write your ideas down before you write them on the exam paper, use your extra sheet.

59 Task A

Two days ago your school organized a reading night which you took part in. Write an article about it for the school magazine. Please use the following leaflet and your notes to tell the others about your experience.

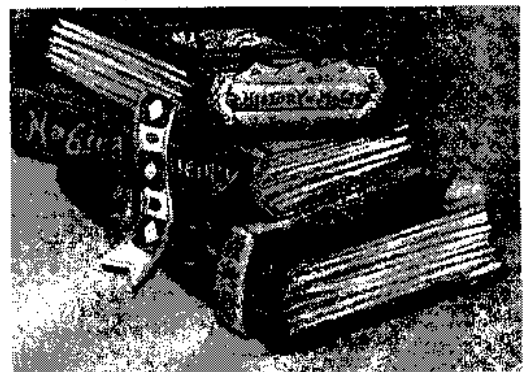
**59 Task B**

Present one of **your** favourite books in English
(Sorry, no Harry Potter!)

Use the following details:

- reason for presenting this book
- main characters
- two details of story
- end of story

☞ And find **two** additional aspects of your own.



HARRY POTTER - AND THE LADY OF THE MAGIC PEN



5 It's a cold and wet winter afternoon in Edinburgh in the year 1995. In a small coffee shop a young woman is sitting at her table, sipping a cup of tea and scribbling some notes on a piece of paper. Her baby daughter in the pushchair is sleeping. It's warm and comfortable in here, in contrast to the shabby flat which the two call their home. And it saves money for heating. The young woman is poor. She can't find a job and has to live on government money handed out to single mothers like her.

A

15 In 1994 she left her Portuguese husband in Lisbon and returned to Scotland. Since then life hasn't been kind to her. Yet, if you watch her writing in the coffee shop, totally concentrated, a smile on her face now and then, she seems to live in another world. In the world of wizards* and magic, in the world of Harry Potter, to be precise, because this is the story she is just developing on the piece of paper. She describes how 11-year-old Harry Potter, who has lost his parents, discovers that he's a wizard*. She follows him to Hogwarts, a boarding school for young wizards and witches**. There he meets his best friends, Ron and Hermione. Together they find out forbidden secrets and together they fight against Harry's greatest enemy, Lord Voldemort.

B

20 Of course, we all know who this lady is: 36-year-old Joanne K. Rowling, the author of the fastest selling books written in modern times. In three years her first three Harry Potter novels have earned her about £350 million. She is one of the three richest women in the UK today, and the fourth book of the Potter story, "Harry Potter and the Goblet*** of Fire", which started selling in July 2000, has broken all the records in the publishing world, making her – and Harry – superstars.

C

30 How does she cope with this fantastic change in her life? – "I enjoy spending money. But the main difference between where I was some years ago and now is that I no longer have to worry about money." And being a successful writer has made her happier, too: "Before I wrote the Potter books, I'd never finished a story. And I'm not much use at anything else, to tell the truth, and anyone who has worked with me will tell you that I am the most disorganized person that ever walked the earth."

D

35 So, how come she finished "Harry Potter and the Philosopher's Stone" in 1995? "It's based on my memories of being a child and my experiences as a pupil... and it's about magic, discovering secret powers, stuff that you are not allowed to do when you are a child. There is a small part of me that wishes that I could change things to be the way they ought to be." So Rowling completed the book and offered it to eight different publishers before Bloomsbury, a relatively small and unknown publishing house, agreed to print it in 1997...

E

40 35 million copies of the first three Potter books have been sold so far, in 35 languages. The film rights of the first novel went to Warner Brothers in the USA, but Rowling insisted on British actors for the main roles. In the meantime the director has found the boy who is going to play the role of Harry Potter. He's Daniel Radcliffe from London. Will he be the next superstar?



F

* wizard – Zauberer ** witch – Hexe ***goblet – Kelch

the main actors: Hermione (Emma Watson), Harry (Daniel Radcliffe) and Ron (Rupert Grint)

Abschlussprüfung 2001

an den Realschulen in Bayern

ENGLISCH

READING COMPREHENSION

Lösungsvorschlag

☞ Im Lösungsvorschlag können nicht alle möglichen Lösungen angegeben werden.

HARRY POTTER - AND THE LADY OF THE MAGIC PEN

- 1 D 2 A 3 E 5 B 6 F 8 C
- 9 young wizards and witches live and learn
10 than any other books
11 organizing things
12 She lived in Edinburgh in a shabby flat.
13 She is a superstar and much happier now.
14 He can use magic powers. / He is allowed to do magic. / He can change things.
15 They published "Harry Potter and the Philosopher's Stone". / They earned a lot of money.
16 I know the success story of Bill Gates. He started his firm in a small garage and now he owns Microsoft (+1 one of the world's most famous computer firms).
17 I prefer reading to watching TV. If you read a book you can imagine the characters the way you want to. (+1 You are in another world) /
I prefer watching TV because I like action and I don't like spending too much time reading.
(+1 You can watch TV together with your friends)
- 18 flat 19 enemy 20 director
21 (1) 22 (5) 23 (1) 24 (1) 25 (2) 26 (2)
27 writing a few words. 28 hasn't got much/any money. 29 like buying things.
30 seat 31 knowledge 32 succeeded 33 true
34 A single mother is a mother who only lives with her child/children.
35 A secret is some information you don't want others to know.
36 caught 37 which 38 had to be done carefully 39 hit 40 are you doing 41 didn't know
42 've missed 43 awful 44 would happen 45 around/worried 46 to 47 we will be able to follow
48 into/through 49 saw 50 like 51 about 52 each other / the sky
53 It was not easy for Daniel Radcliffe from England to explain to his mum and dad / ¹ that he wanted to become an actor. / ¹
54 Two years ago he decided to apply for a role in the TV film David Copperfield but his parents said 'no'. / ²
55 Daniel begged his parents / ¹ until they finally let him have his way. / ²
56 And now the 12-year-old British schoolboy has been picked / ¹ to play the leading part of Harry Potter, / ¹ one of the most challenging tasks / ¹ a child actor could ever get. / ¹
57 At times, the author, Joanne K. Rowling, had doubted that / ¹ they would ever find anyone really suitable. / ²
58 But Daniel's looks and behaviour / ¹ perfectly fit her image of Harry Potter. / ²
59 Individuelle Schüleräußerungen